

高等学校西班牙语专业四级考试大纲编写小组

高等学校西班牙语专业 四级考试大纲

高等学校西班牙语专业四级考试大纲编写小组

高等学校西班牙语专业 四级考试大纲

图书在版编目 (CIP) 数据

高等学校西班牙语专业四级考试大纲/《高等学校西班牙语专业四级考试大纲》编写小组编. —上海: 上海外语教育出版社, 2011

ISBN 978-7-5446-2179-3

I. ①高… II. ①高… III. ①西班牙语—高等学校—水平考试—考试大纲 IV. ①H340. 4-41

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第013186号

出版发行: 上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机)

电子邮箱: bookinfo@sflap.com.cn

网 址: <http://www.sflap.com.cn> <http://www.sflap.com>

责任编辑: 许一飞

印 刷: 上海信老印刷厂

开 本: 850×1168 1/32 印张 3.75 字数 83千字

版 次: 2011 年 3 月第 1 版 2011 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 3 100 册

书 号: ISBN 978-7-5446-2179-3 / G · 0785

定 价: 15.00 元

本版图书如有印装质量问题, 可向本社调换

前 言

由高等学校外语专业教学指导委员会(以下简称“外指委”)西班牙语组(现西班牙语分委员会)编写的《高等学校西班牙语专业基础阶段教学大纲》(以下简称《教学大纲》)经教育部批准于1998年颁布实施。《教学大纲》对西班牙语专业人才的培养目标、课程设置、教学要求、教学原则制定了明确的要求与标准。

1998年召开的外指委西班牙语组与全国西班牙语、葡萄牙语教学研究会联席会议上决定,于1999年开始进行全国高校西班牙语专业基础阶段水平测试,即西班牙语专业四级考试,委托北京外国语大学负责试卷的设计、命题及判卷与考试结果的分析工作。四级考试的设计与内容以《教学大纲》规定的各项教学内容和要求为依据。2000年起由上海外国语大学负责判卷分析工作,之后南京大学与北京大学分别加入判卷分析和命题工作。考试的组织和考务工作由上海外国语大学负责。四级考试从1999年至2010年共进行了12次。试卷的设计、内容以及考试的组织工作已趋于成熟,参加考试的学校及考生人数也从1999年的7所100余人发展至2010年的30余所1,700余人。

在此情况下,为了规范西班牙语专业四级考试,树立考试的权威性、公正性和科学性,推动西班牙语专业教学的改革,制定《高等学校西班牙语专业四级考试大纲》(以下简称《考试大纲》)的工作势在必行。外指委西班牙语分委员会于2010年8月在上海外国语大学举行的全国高校西班牙语专业教学研讨会期间决定启

动《考试大纲》的编制工作,并委托多年来负责专业四级考试试卷设计、命题、判卷及对考试结果进行分析的教师组成《考试大纲》编写小组。组长郑书九(北京外国语大学),负责《考试大纲》编写的组织与协调工作。编写小组成员有:徐蕾(北京外国语大学)、史青(北京外国语大学)、李静(南京大学)、于漫(上海外国语大学)、倪茂华(上海外国语大学)。

在广泛调研的基础上,《考试大纲》编写小组于2010年9月起草了《考试大纲征求意见稿》。在听取了全国30余所开设西班牙语专业院校的教师及专家意见后,编写小组对该稿进行了多次修订,并于11月对《考试大纲》进行了审定。参加《考试大纲》审定的教师与专家除编写小组成员外,还有陆经生(上海外国语大学)、刘建(北京外国语大学)、常福良(首都师范大学)、王军(北京大学)、赵雪梅(对外经济贸易大学)。中国外语教育研究中心测试学专家韩宝成教授对《考试大纲征求意见稿》提出了建设性的意见并参加了审定会。《考试大纲》通过审定后,上报教育部高校外语专业教学指导委员会及高校外语专业测试办公室。

《高等学校西班牙语专业四级考试大纲》的发布将有助于了解学生的西班牙语水平,检查《教学大纲》的执行情况,评估教学质量,改进教学工作,提高教学水平。

高等学校西班牙语专业四级考试大纲编写小组

2010年11月

目 录

一、高等学校西班牙语专业四级考试大纲	1
二、西班牙语专业四级考试笔试题样题(1)、 答题纸及参考答案	37
三、西班牙语专业四级考试笔试题样题(2)、 答题纸及参考答案	61
四、西班牙语专业四级考试口语听力考试样题(1) 文字稿、答题纸及听力理解参考答案	87
五、西班牙语专业四级考试口语听力考试样题(2) 文字稿、答题纸及听力理解参考答案	99
六、西班牙语专业四级考试口语听力考试口头作文 1999—2010年实题	111

**高等学校西班牙语专业四级
考试大纲**

总 则

1998年出版的《高等学校西班牙语专业基础阶段教学大纲》(以下简称《教学大纲》)规定,高等学校西班牙语专业基础阶段的教学目的是“向学生传授西班牙语基础知识;对学生进行全面、严格的西班牙语语言技能和熟巧的训练;使学生对西班牙语国家的文化和国情有初步的了解;培养学生用西班牙语进行交际的初步能力;要求学生掌握正确的学习方法,养成良好的学习习惯并具有初步的独立工作能力,为提高阶段的学习打下坚实的基础。”(《教学大纲》,1998:1)

《教学大纲》同时指出,“测试是检查教学大纲执行情况、考核学习成绩、评估教学质量、改进教学的重要手段。测试内容以本大纲规定的各项教学内容和要求为依据。基础阶段结束时,将根据实际情况,按照本大纲的要求统一命题,举行测试。”(《教学大纲》,1998:6)

根据《教学大纲》的上述要求,对西班牙语专业四级考试特作如下规定:

一、考试目的

本考试的目的是全面检查已完成西班牙语专业基础阶段课程的学生是否达到了《教学大纲》所规定的各项西班牙语专业技能要求,检查教学大纲的执行情况,评估教学质量,提高教学水平。

二、考试性质与范围

本考试属于标准参照性教学检查类考试。考试范围包括

《教学大纲》所规定的听、说、读、写等技能以及语音、语法、词汇知识。

三、考试时间、对象与命题

本考试在西班牙语专业第四学期举行,每年一次(6月中下旬),上午为笔试,下午为口语听力考试。考试对象为全国高校西班牙语本科专业二年级学生。试卷由教育部高等学校外语专业教学指导委员会西班牙语分委员会组织有关测试专家命题。

四、考试形式

为了有效地考核学生综合运用各项基本技能的能力,既注重考试的科学性、客观性,又兼顾考试的可行性以及西班牙语水平评估的特殊性,本考试采用可选题型及固定题型两种形式;以主观题为主,客观题为辅,以便客观、准确地了解和评估学生的学习结果,并保证考试的效度与信度。

五、考试内容、评判办法与计分

本考试由笔试与口语听力考试两个部分组成,分别举行。考试为150分制,其中笔试100分,口语听力考试50分。

笔试的考查内容分为语法、词汇及翻译、阅读理解三个部分;每部分分值约占总分100分的三分之一。笔试以可选题型为主,命题专家可在各部分的相关题型中选择题型命题,选中题型的分值可有浮动。考试时间为150分钟。

口语听力考试的考查内容为听写、听力理解及口头作文三个部分,皆为固定题型。考试时间约60分钟。

考试内容详见第7页(笔试)和第32页(口语听力考试)。

六、答题、分级计分与证书颁发

笔试部分用钢笔、签字笔或圆珠笔在规定的答题纸上作答；口语听力考试中的听写及听力理解部分所回答的问题用钢笔、签字笔或圆珠笔写在答题纸上。写在试题册上的答案一律无效。答卷内容不允许超过装订线，超越部分无效。口头作文录制在光盘(或磁带)上。

本考试为闭卷考试，不得使用词典或其他任何介质的参考手段。

笔试及口语听力考试共同计分。总分四舍五入之后，90分为及格标准，90—104分为合格，105—119分为良好，120分以上为优秀。考试后将依据合格、良好及优秀三级标准由高等学校外语专业教学指导委员会颁发相应等级的四级考试证书。

试卷的题型、计分列表如下：

序号	各部分名称	题型	题型分值	备注
笔试(共计100分)				
第一部分：语法(约占100分的三分之一分值)				
A	冠词填空	主观题	6分	可选题型
B	前置词填空	主观题	6—8分	可选题型
C	前置词与冠词填空	主观题	8—10分	可选题型
D	选词填空	主观题	6—8分	可选题型
E	句子改错	主观题	8—10分	可选题型
F	时态填空	主观题	15—20分	固定题型
第二部分：词汇与翻译(约占100分的三分之一分值)				
A	完形填空	客观题	6—8分	可选题型
B	自由填空	主观题	5—6分	可选题型
C	近义词填空	主观题	4—6分	可选题型
D	反义词填空	主观题	4—6分	可选题型
E	形容词位置选择	主观题	4—6分	可选题型
F	汉译西	主观题	20—25分	固定题型

续表

序号	各部分名称	题型	题型分值	备注
第三部分：阅读理解(约占100分的三分之一分值)				
A	指出主语或所指	主观题	6—8分	可选题型
B	根据释义写出单词	主观题	4—6分	可选题型
C	选择答案	主观题	4—6分	可选题型
D	西语释义	主观题	6—10分	可选题型
E	西译汉	主观题	5—8分	可选题型
F	回答问题	主观题	4—6分	可选题型
G	撰写短文	主观题	6—8分	可选题型
口语听力考试(共计50分)				
A	听写	主观题	10分	固定题型
B	听力理解	主观题	20分	固定题型
C	口头作文	主观题	20分	固定题型

七、考试的组织工作与考试纪律

本考试为国家级考试,由高等学校外语专业教学指导委员会西班牙语分委员会负责考试的组织与实施。参加考试的院校教务部门负责本校考试的组织工作并派员参加监考。为保证考试的严肃性并杜绝作弊现象,将在每年的考试通知中同时发出《全国高等学校西班牙语专业四、八级考试考务规范》及《全国高等学校西班牙语专业四、八级考试考点试题保密及考务规范责任书》。各院校务必严格遵守。

笔试

(分值100分, 考试时间150分钟)

第一部分: 语法

本部分主要考查学生语法知识掌握的情况, 包括各种词类的语法变化。该部分的分值约占100分的三分之一。除时态填空为固定题型外, 其他各项题型及分值不固定, 每年命题专家可根据情况从中选择部分题型并确定各项分值。

A 冠词填空 (Pon en la hoja de respuesta artículos o formas contractas del artículo y preposiciones en casos necesarios.)

测试要求:

考生能在理解句子或短文的基础上, 判断空格处是否需要冠词; 如果需要, 能够写出合适的冠词或前置词与冠词的缩合形式。

测试形式:

请考生写出正确的冠词或前置词与冠词的缩合形式, 使该句或短文的意思恢复完整, 并将答案写在答题纸该试题相应的位置。每个空格仅允许填写一个单词。

测试目的:

测试考生是否掌握冠词以及前置词与冠词的缩合形式的用法。

分值:

本项分值6分。每空0.3分。

样题:

1. En (1) ese tiempo remoto, yo era muy joven y vivía con mis abuelos en (2) casa de paredes blancas de (3) calle Ocharán.

(答案: 1. / 2. una 3. la)

2. —Oiga, ¿quién se ha llevado (1) paraguas de (2) Sr. González?

(答案: 1. el 2. del)

评分标准:

1. 冠词填写正确, 不扣分;
2. 无需填写时必须以 “/” 标出, 否则扣除0.3分;
3. 填写两个或两个以上冠词(即使包括正确答案), 扣除0.3分;
4. 冠词填写正确, 但未与前置词缩合, 或缩合形式错误, 扣除0.15分;
5. 大小写错误, 扣除0.1分。

B 前置词填空 (Pon en la hoja de respuesta preposiciones o formas contractas del artículo y preposiciones.)

测试要求:

考生能在理解句子或短文的基础上, 写出前置词或前置词与冠词的缩合形式。

测试形式:

请考生写出正确的前置词或前置词与冠词的缩合形式, 使该句或短文意思恢复完整, 并将答案写在答题纸该试题相应的位置。每个空格仅允许填写一个单词。

测试目的:

测试考生是否掌握前置词以及前置词与冠词的缩合形式的用法。

分值:

本项分值6—8分。每空0.4分。

样题:

1. Mi primo compró un apartamento (1) el piso inferior (2) el mío (3) el mismo edificio.

(答案: 1. en 2. al 3. en)

2. (1) razones históricas y climatológicas, la arquitectura española varía mucho (2) las regiones. El pueblo típico gallego es muy distinto (3) el pueblo típico andaluz.

(答案: 1. Por 2. según 3. del/al)

评分标准:

1. 前置词填写正确, 不扣分;
2. 未填写任何前置词, 扣除0.4分;
3. 填写两个或两个以上前置词(即使包括正确答案), 扣除0.4分;
4. 前置词填写正确, 但未与冠词缩合, 或缩合形式错误, 扣除0.2分;
5. 大小写或重音错误, 扣除0.1分。

C 前置词与冠词填空 (Pon en la hoja de respuesta preposiciones o artículos o formas contractas del artículo y preposiciones en casos necesarios.)

测试要求:

考生能在理解句子或短文的基础上, 根据需要写出冠词、前置词或二者的缩合形式。

测试形式:

请考生写出正确的冠词、前置词或二者的缩合形式, 使该句或短文意思恢复完整, 并将答案写在答题纸该试题相应的位置。每个空格仅允许填写一个单词。

测试目的:

测试考生是否掌握冠词、前置词以及二者缩合形式的用法。

分值:

本项分值8—10分。每空0.4分。

样题:

Pero, como en (1) buena película (2) suspenso (悬念), (3) los días siguientes no pasó nada. Ningún indicio permitía advertir que la familia se había enterado de (4) escándalo del hijo.

(答案: 1. una 2. de 3. en 4. del)

评分标准:

1. 冠词、前置词或二者的缩合形式填写正确, 不扣分;
2. 无需填写时必须以 “/” 标出, 否则扣除0.4分;
3. 填写两个或两个以上冠词、前置词或二者的缩合形式 (即使包括正确答案), 扣除0.4分;
4. 冠词或前置词填写正确, 但未与前置词或冠词缩合, 或缩合形式错误, 扣除0.2分;
5. 大小写或重音错误, 扣除0.1分。

D 选词填空 (Selecciona la palabra o frase apropiada y pon en la hoja de respuesta su forma adecuada.)

测试要求:

考生能分辨词形或用法相近的单词或词组。如为动词, 能判断其人称、时态、式或非人称形式的用法; 如为名词或形容词, 能判断其性数变化。

测试形式:

试题为意思相对完整的若干段语料, 其中空格后的括号里给出两到三个原形单词或词组作为选项, 请考生从中选择合适的单词或词组, 写出其正确形式 (人称、时态、式、非人称形式及性数搭配), 使该段落或短文意思恢复完整, 并将答案写在答题纸该试题相应的位置。

测试目的:

综合测试考生语法掌握情况。

分值：

本项分值6—8分。每空0.5分。

样题：

1. El nuevo director es una persona de (1) (carácter, característica) y no se deja (2) (vencer, convencer) fácilmente.

(答案：1. carácter 2. convencer)

2. Ayer (1) (probarse, comprobarse, aprobarse) que el número de muertos (2) (suceder, resultar, causar) por el accidente alcanzó los 220.

(答案：1. se comprobó 2. causados)

评分标准：

1. 词汇选择及形态填写均正确，不扣分；
2. 词汇选择错误，扣除0.5分；
3. 词汇选择正确，但形态错误（变位、性数搭配、拼写、重音），扣除0.25分；
4. 大小写错误，扣除0.1分。

E 句子改错 (Hay un error en cada una de las oraciones. Subráyalo y pon la forma correcta en la hoja de respuesta.)

测试要求：

考生能找出并改正试题中设置的错误。

测试形式：

试题为若干独立句，每句仅含有一处词汇或句法错误。请考生在答题纸相应的位置划出错误并将答案写在下面。

测试目的：

综合测试考生语法和词汇掌握情况。

分值：

本项分值8—10分。每题1分。